ID: 2013-11-81-A-3033 Авторское мнение

Чижова М.Е.

Норма и патология: к вопросу репрезентации здорового и болезненного состояния человека

ГБОУ ВПО Саратовский ГМУ им. Разумовского Минздрава России, кафедра русской и классической филологии

Резюме

Статья посвящена исследованию оппозиции норма/патология применительно к языковому выражению особенностей функционирования организма человека. В центре внимания - положительные и отрицательные номинации, характеризующие здоровье/нездоровье и расположенные на двух флангах единой градационной цепочки показателей самочувствия человека.

Ключевые слова: норма, патология, здоровье, болезнь, болезненные состояния человека

Понятие нормы относится практически ко всем аспектам картины мира: естественным родам, выведенным культурам, артефактам, природным или социальным явлениям, поведению людей в быту и в профессиональной деятельности. Понятие нормы широко используется в языке медицины, изучающей организм человека и механизмы его функционирования.

В этой связи норму можно рассматривать как оппозицию норма/система и норма/аномалия. Это обусловлено семантикой слова «норма»: 1) норма как образец, стандарт, эталон; 2) норма как общепринятый естественный порядок организации, распространенный обычай.

Между нормой-эталоном и нормой - усредненным стандартом существуют существенные различия: первая *задаётся* теоретически, к ней следует только стремиться, вторая *выводится* из среднестатистических показателей реальной действительности. Эталонная норма носит умозрительный, абстрактный характер. Стандартная норма, напротив, четко прописана и ограничена конкретными рамками.

Большое значение имеет данное противопоставление и функционирования организма человека и протекания в нем различных процессов. В этой связи можно наблюдать движение от нормы-эталона к норме-предписанию и наоборот.

Сближению нормы-эталона и нормы-стандарта способствуют положительный генетический фонд, благоприятные экологические, социальные и профессиональные условия, высокий уровень жизни, комфортный быт, возможность получения своевременной и качественной врачебной и профилактической помощи.

Наличие нормы - эталона остается важным типологическим ориентиром, а наличие стандартной нормы - показателем относительно здорового состояния организма.

В аспекте норма/аномалия (норма/патология) на норму следует смотреть как на центральную и наиболее важную точку отсчета нормального (естественного) функционирования организма, по отношению к которой выстраивается цепочка показателей здоровья/нездоровья человека:

меньше нормы ← норма (соответствующий норме) →больше нормы.

Для центральной части цепочки (зоны нормы) характерно понятие «точка отсчета», которое является универсальным. В каждом социуме и у каждого индивида данного социума существует представление о нормальном порядке вещей, об «усередненной ситуации» в той или иной сфере деятельности. В нашем случае это «усередненное состояние работы человеческого организма». «Точка отсчета» - грань, переходя которую тот или иной предмет (человек) или явление (болезнь, заболевание) попадает в понимание людей в разряд плохих, нетипичных, вредных, опасных или наоборот - удовлетворительных, нормальных, хороших, очень хороших, отменных, прекрасных, положительно отличительных. Точка отсчета в медицине совпадает с точкой отсчета, принятой и в данном социуме, и в данной профессии.

В понятии нормы выделяют три компонента: 1) отношение к заведенному порядку вещей, 2) отношение к понятию должного (деонтологические нормы). 3) отношение к системе ценностей.

Точка отсчета в большинстве случаев языкового выражения не получает. В срединной части цепочки окажутся лишь немногие номинации, такие, как *нормальный, обычный, средний, стандартный,в пределах нормы, в норме, близко к норме,* имеющие конкретную область приложения к психофизическому состоянию человека. Стандарт (норматив) воспринимается как закон, предписание и не вызывает особого интереса и эмоций, т.е. срединная часть цепочки словесно представлена сравнительно бедно. Нормальное здоровье (естественное состояние человеческого организма) можно сравнить с аксиомой -т.е. с теоремой, которую не требуется доказать. Здоровый человек ни на что не жалуется, не разговаривает на темы, связанные с болезнями, не любит общаться с больными, заранее не задумывается о том, что его здоровье может пошатнуться, расстроиться, ухудшиться, что возможны ситуации, когда придется говорить о потере трудоспособности, о полной неподвижности, о необходимости оказания тяжелобольному ежедневного специального ухода.

Больной человек психологически перестраивается. Он, напротив, обеспокоен либо возникшим общим непривычным состоянием организма, либо появившейся болью в какой-либо области тела, всяческими попытками устранить нарастающий дискомфорт,

боль. Прежде всего, больного волнует нарушение привычного уклада жизни, возникшая временная нетрудоспособность, боязнь обращения к врачам, неосведомленность о своем диагнозе, ожидание назначения курса лечения, длительность этого курса и материальные затраты, необходимые для эффективного восстановления организма. Человек ищет причины болезней и не задумывается над тем, почему он здоров. Существует группа пациентов, которая ну занимается профилактикой, не любит обращаться к врачам, порой затягивая лечение весьма опасных заболеваний.

Весь возможный спектр отклонений от нормы в языке будет сосредоточен не в центре, а по двум флангам градационной цепочки. Например: *ничтожно малый -миниатюрный - крошечный - малюсенький - маленький* ← ***нормальный*** → *большой - большущий - громадный - огромный - гигантский - грандиозный -колоссальный - неимоверный.*

Употребление оценочных определений продиктовано отношением «норма - не норма (отклонение от нормы)».

Концепт «Здоровье» в русском языке имеет ряд значений. 1) нормальное состояние организма, при котором правильно действуют все его органы *(Вредно для здоровья. Забота о здоровье. Укреплять здоровье. Потерять здоровье. Поднять тост за чьё-либо здоровье. Здоровье детей.* 2) Самочувствие, то или иное состояние организма *(Жаловаться ни здоровье. Слабое здоровье. Могучее здоровье. Спросить о здоровье детей. Состояние здоровья.* О *Ваше здоровье! За Ваше здоровье!).*

Здоровье в русском языке имеет как положительные, так и отрицательные характеристики: 1) *сильное здоровье, хорошее здоровье, стабильное здоровье, прекрасное здоровье. превосходное здоровье, завидное здоровье, отменное здоровье, невиданное здоровье, богатырское здоровье, здоров как бык:* 2) *слабое здоровье. нестабильное здоровье, подорванное здоровье, никудышное здоровье,*

Здоровье вступает в оппозицию здоровье/болезнь *(Без болезни и здоровью не рад.* Психиатрия не является ни здоровьем, *ни болезнью)* и здоровье/нездоровье (*Он жаловался на нездоровье. Она ушла с работы из-за нездоровья. Ему не хотелось даже быть здоровым, потому что исчезало само представление о здоровье, да и о нездоровье тоже*. *Здоровому и нездоровье здорово, а нездоровому и здоровье нездорово.*

Анализ оценок относящихся к психофизическим параметрам человека позволяет обнаружить вариативность понятия нормы. Выделяются следующие виды норм: видовая норма, норма пропорции, норма ожидания и ситуативная норма (норма пригодности).

Несоответствие по размеру может быть определено и через аппозицию перебор/ недобор. Норма и аномалия не разделены глухой стеной. Если рассматривать понятие «нормы» безотносительно к характеру отклонений, то оно варьируется по следующим основным признакам: 1) возможность/невозможность отклонений (абсолютность/относительность норм), 2) социальность/естественность («рукотворные»/«нерукотворные» нормы), 3) позитивность/негативность (рекомендательные/запретительные правила), 4) растяжимость (вариативность) /стандартность (среднестатистические/точные нормы), 5) диахронность/синхронность (закономерность развития/правила функционирования), 6) престижность / непрестижность (для социальных норм).

В русском языке самым употребительным словом, подчеркивающим патологические изменения в состоянии здоровья является прилагательное *«болезненный».*

Причем, оно употребляется как при появлении самых первых едва заметных признаков ухудшения состояния здоровья человека, так и при констатации запущенных, хронических, многолетних патологий. Приведем примеры: 1) У *Вас болезненный вид. У нее появился болезненный румянец. У Ивана Ивановича болезненное выражение лица.* 2) У *Петровых болезненный ребенок. Он болезненный с рождения. Болезненным он стал после операции. Болезненным он себя считает с пятидесяти лет.*

В речи часто встречаются краткие прилагательные: *болезнен, болезненна, болезненно, болезненны,* а также наречие *«болезненно».*

Слово «болезненный» относится к русскому литературному языку, в живой разговорной речи в связи с заболеваниями человека достаточно часто используются другие прилагательные: *Слабый ребенок: Немощный старик: Хилое здоровье; Слабосильный подросток; Новобранец был хилого телосложения.* Более низкую частоту использования имеют выражения *«плохо растет», «слабо развивается», «чахлый»* (обычно о растениях, реже - о человеке).

Специалист в области лечебного дела профессионально вынужден воспринимать реальный мир по линии «врач-пациент» и, прежде всего, замечать не плюсы, а минусы в состоянии здоровья человека, хорошо разбираться в малейших отклонениях от нормы и

подвергать анализу любые патологические явления. Аномалии как любое нарушение или малейший сбой в работе организма могут проявляться по-разному: 1) неожиданно возникшие и вяло текущие, 2) временные и постоянные, 3) статичные и динамичные, 4) ярко выраженные и едва проступающие, 5) дискомфортные и опасные, 6) легко поддающиеся лечению и требующие длительного лечения. 7) излечимые и смертельные. Любой сбой в нормальном состоянии организма заставляет врача думать и действовать, так как речь идет о самом ценном - жизни и здоровье человека.

Специалист в области лечебного дела никогда не выступает в роли простого наблюдателя. Он со всей профессиональной ответственностью дает оценку общей ситуации и состоянию здоровья конкретного человека. В медицинском дискурсе распространенной является оценка по трем основаниям: 1) типичный/нетипичный; 2) важный/неважный; 3) хорошо/плохо. Все эти оценочные основания находят отражение в оказании своевременной эффективной помощи больному.

Литература

1. Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека. М, «Языки русской культуры». 1999.
2. Германова Н.Н. О двойственной природе понятия языковой нормы / Международная научная конференция «Язык и культура». Тезисы докладов. М., 2001.
3. Горбачевич К.С. Нормы современного русского литературного языка. М., 1989.
4. Грайс Г.П. Логика и речевое общение // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. XVI. М., 1985.
5. Ивин А.А. Логика норм. М.: Изд-во МГУ. 1973.
6. Ицкович В.А. Норма и её кодификация. М.: Наука. 1970.
7. Кочеткова Т.А., Полухина О.Н. Понятия «норма» и «аномалия» в языке / Проблема нормы и патологии: современные дискурсивные практики. Материалы Международной научно-практической конференции. - Саратов, Изд-во Саратов: мед. ун-та. 2002. С. 178-181.

© Bulletin of Medical Internet Conferences, 2013